



TRANSLATED ELECTION MATERIALS REQUEST FORM
SOLICITUD DE MATERIALES DE VOTACIÓN TRADUCIDOS
PORMANG KAHILINGAN NG NAISALING MATERYALES SA ELEKSIYON
ĐƠN YÊU CẦU TÀI LIỆU BẦU CỬ BẰNG TIẾNG VIỆT
已翻譯的選舉資料申請表

<p>If you prefer to receive election materials in Spanish, Filipino, Vietnamese, or Chinese in addition to English, you may call us at (858) 565-5800, or complete and return this form, by U.S. mail to:</p> <p>San Diego County Registrar of Voters P. O. Box 85656 San Diego, CA 92186-5656</p> <p>or, fax it to: (858) 694-2955</p> <p>or, e-mail it to: rovmail@sdcounty.ca.gov</p>	<p>Si usted prefiere recibir los materiales de votación en español, filipino, vietnamita o chino además de inglés, nos puede llamar al 858 565 -5800, o por favor complete y devuelva esta forma, por el correo de EE.UU. a:</p> <p>Registro Electoral del Condado de San Diego P. O. Box 85656 San Diego, CA 92186-5656</p> <p>o, por fax al: (858) 694-2955</p> <p>o, envíelo por correo electrónico a: rovmail@sdcounty.ca.gov</p>	<p>Kung gusto mong makatanggap ng mga materyales sa Espanyol, Filipino, Vietnamese, o Chinese sa karagdagan sa Ingles, maaari ninyo kaming tawagan sa (858) 565-5800, o kumpletuhin at ibalik ang pormang ito, sa pamamagitan ng koreo ng Estados Unidos sa:</p> <p>San Diego County Registrar of Voters P. O. Box 85656 San Diego, CA 92186-5656</p> <p>o, i-fax sa: (858) 694-2955</p> <p>o, i-email ito sa: rovmail@sdcounty.ca.gov</p>	<p>Nếu quý vị muốn nhận tài liệu bầu cử bằng tiếng Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, tiếng Việt, hoặc tiếng Trung Hoa, cộng thêm Anh Ngữ. Quý vị có thể gọi chúng tôi số (858) 565-5800 hoặc điền đầy đủ và gửi trả lại mẫu đơn này qua bưu điện Hoa Kỳ đến:</p> <p>San Diego County Registrar of Voters P. O. Box 85656 San Diego, CA 92186-5656</p> <p>or, fax it to: (858) 694-2955</p> <p>hay, gửi điện thư đến: rovmail@sdcounty.ca.gov</p>	<p>除了英語之外，若您想獲取西班牙語、菲律賓語、越南語或中文的選舉資料，您可以給我們打電話，電話號碼是 (858) 565 5800，或者填妥此表格，然後將其透過聯邦郵政服務寄回：</p> <p>San Diego County Registrar of Voters P. O. Box 85656 San Diego, CA 92186-5656</p> <p>或傳真至： (858) 694 2955</p> <p>或電郵至： rovmail@sdcounty.ca.gov</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

DATE OF BIRTH (Month/Day/Year) **FECHA DE NACIMIENTO** (Mes/Día/Año) **PETSA NG KAPANGANAKAN** (Buwang/Araw/Taon) **NGÀY SINH** (Tháng, Ngày, Năm)
出生日期 (月/日/年)

LAST NAME APELLIDO APELYIDO HỌ 姓氏

FIRST NAME NOMBRE PANGALAN TÊN 名字 **MI INICIAL DE SEGUNDO NOMBRE GITNANG INISYAL TÊN LÓT VIẾT TẮT**
中間名

MAILING ADDRESS DOMICILIO ADRES PANGKOREO ĐỊA CHỈ GỬI THƯ 郵寄地址

CITY CIUDAD LUNSOD THÀNH PHỐ 城市 **STATE ESTADO ESTADO TIỂU BANG 州** **ZIP CODE CÓDIGO POSTAL KODIGO POSTAL SỐ BƯU CHÍNH 郵遞區號**

In addition to English election materials, I would like to receive election materials in the following language:

Además de materiales de votación en inglés, me gustaría recibir materiales de votación en el siguiente idioma: ESPAÑOL

Sa mga karagdagan materyales ng Eleksiyon sa Ingles, gusto kong makatanggap ng mga materyales sa eleksiyon sa mga sumusunod na wika: FILIPINO

Thêm với tài liệu bầu cử bằng Tiếng Anh, tôi muốn nhận những tài liệu bầu cử bằng ngôn ngữ sau: TIẾNG VIỆT

除了英文的選舉資料之外，我想獲取以下語言的選舉資料： 中文

SIGNATURE FIRMA PIRMA CHỮ KÝ 簽名

DATE FECHA PETSA NGÀY 日期